

**VACCINAZIONE ANTI-COVID 19 DOSE BOOSTER (RICHIAMO) PER CITTADINI CON PATOLOGIA**  
**CEPLJENJE PROTI COVID-19 POŽIVITVENI ODMEREK ZA DRŽAVLJANE Z BOLEZNIJO**

Gent.mo/a,

la compilazione della presente scheda ha il fine di individuare le persone affette dalle malattie o condizioni patologiche che espongono a un maggior rischio di effetti gravi in caso di COVID-19.

La presente scheda dovrà essere consegnata al momento della vaccinazione.

La preghiamo di considerare ciascuna delle condizioni di patologia della tabella di seguito, identificando le condizioni cliniche specifiche dalle quali risulta affetto mettendo una crocetta in corrispondenza del SI.

*Spoštovani,*

*Namen tega obrazca je opredeliti osebe z boleznimi ali stanji, pri katerih obstaja večje tveganje za resne učinke v primeru bolezni COVID-19.*

*Ta dokument je treba oddati ob cepljenju.*

*Razmislite o vsakem od bolezenskih stanj v spodnji preglednici in označite posebna klinična stanja, s katerimi se soočate, tako da označite polje DA.*

AREA DI PATOLOGIA	DEFINIZIONE*	SI
PODROČJE PATOLOGIJE	OPREDELITEV*	DA
Malattie respiratorie <i>Bolezni dihal</i>	Fibrosi polmonare idiopatica <i>Idiopatska pljučna fibroza</i>	
	Malattie respiratorie che necessitano di ossigenoterapia <i>Bolezni dihal, ki zahtevajo zdravljenje s kisikom</i>	
Malattie cardiocircolatorie <i>Bolezni srca in ožilja</i>	Scompenso cardiaco in classe avanzata (III-IV NYHA) <i>Napredno srčno popuščanje (III-IV NYHA)</i>	
	Pazienti post shock cardiogeno <i>Bolniki po kardiogenem šoku</i>	
Malattie neurologiche <i>Nevrološke bolezni</i>	Sclerosi laterale amiotrofica e altre malattie del motoneurone <i>Amiotrofična lateralna skleroza in druge bolezni motoričnega nevrona</i>	
	Sclerosi multipla <i>Multipla skleroza</i>	
	Distrofia muscolare <i>Mišična distrofija</i>	
	Paralisi cerebrali infantili <i>Otroška cerebralna paraliza</i>	
	Miastenia gravis <i>Miastenija gravis</i>	
	Patologie neurologiche disimmuni <i>Disimunske nevrološke motnje</i>	
Diabete/altre endocrinopatie severe <i>Sladkorna bolezen/druge hude endokrinopatije</i>	Soggetti con diabete di tipo 1 <i>Osebe s sladkorno boleznijo tipa 1</i>	
	Soggetti con diabete di tipo 2 che necessitano di almeno 2 farmaci per il diabete o che hanno sviluppato complicanze <i>Osebe s sladkorno boleznijo tipa 2, ki potrebujajo vsaj 2 zdravila za sladkorno bolezen ali pri katerih so se pojavili zapleti.</i>	
	Morbo di Addison <i>Addisonova bolezen</i>	
	Panipopituitarismo <i>Panhipopituitarizem</i>	
Fibrosi cistica <i>Cistična fibroza</i>	Fibrosi cistica <i>Cistična fibroza</i>	
Malattia epatica <i>Bolezen jeter</i>	Cirrosi epatica <i>Jetrna ciroza</i>	

Malattie cerebrovascolari <i>Cerebrovaskularne bolezni</i>	Pazienti con pregresso evento ischemico-emorragico cerebrale che abbia compromesso l'autonomia neurologica e cognitiva <i>Bolniki, ki so imeli v preteklosti cerebralno ishemično krvavitev, ki je ogrozila nevrološko in kognitivno avtonomijo</i>	
	Persone che hanno subito uno “stroke” nel 2020 - 2022 o prima del 2020 con un ranking maggiore o uguale a 3 <i>Osebe, ki so v letih 2020-2021 utrpele "možgansko kap", ali pred letom 2020 z uvrsttvijo, ki je višja ali enaka 3</i>	
Emoglobinopatie <i>Hemoglobinopatije</i>	Talassemia major <i>Glavna talasemija</i>	
	Anemia a cellule falciformi <i>Srpastocelična anemija</i>	
	Altre anemie gravi <i>Druge hude anemije</i>	
Sindrome di Down <i>Downov sindrom</i>	Persone con sindrome di Down <i>Osebe z Downovim sindromom</i>	
Grave obesità <i>Huda debelost</i>	Persone con BMI maggiore di 35 <i>Osebe z indeksom telesne mase nad 35</i>	
Disabilità fisica, sensoriale, intellettiva e psichica <i>Telesna invalidnost, senzorične, intelektualne in duševne motnje.</i>	Persone disabili gravi ai sensi della legge 104/1992 art. 3 comma 3 <i>Osebe s hudo invalidnostjo v skladu z zakonom 104/1992, člen 3, odstavek 3</i>	

*Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs.n.196 del 30 giugno 2003, si informa che i dati personali contenuti nella presente dichiarazione saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.*

*V skladu s 13. členom zakonodajnega odloka št. 196 z dne 30. junija 2003 vas obveščamo, da bodo osebni podatki iz te izjave obdelani, tudi računalniško, izključno v okviru postopka, za katerega je podana ta izjava.*

Luogo e data  
*Kraj in datum*

Firma  
*Podpis*